

RECENSION

par Prof. Assoc. Dr. Irena Ivanova Bokova, Nouvelle Université Bulgare,
des documents soumis pour participer à un concours pour le poste universitaire
de « professeur associé » à l'Université de Plovdiv « Paisiy Hilendarski »
Domaine de l'enseignement supérieur 3. Sciences sociales, économiques et juridiques
Domaine professionnel 3.1. Sociologie, Anthropologie et Sciences de la Culture (Culture et
Communication).

Au concours pour le poste de « professeur associé », annoncé au Journal officiel, numéro 98 du 19.11.2024 et sur le site Internet de l'Université de Plovdiv « Paisiy Hilendarski » pour les besoins du Département d'ethnologie de la Faculté de philosophie et d'histoire : avec Maria Stoyanova Petrova du Département d'ethnologie de la Faculté de philosophie et d'histoire de l'Université de Plovdiv « Paisiy Hilendarski » participant en tant que candidate

Présentation générale des documents reçus

Par arrêté n° PD 22-436 du 18.02.2025. du Recteur de l'Université de Plovdiv "Paisiy Hilendarski" (UP) j'ai été nommé membre du jury scientifique d'un concours pour le poste académique de « professeur associé » à l'UP dans le domaine de l'enseignement supérieur 3. Sciences sociales, économiques et juridiques, domaine professionnel 3.1. Sociologie, Anthropologie et Sciences Culturelles (Culture et Communication), annoncées pour les besoins du Département d'Ethnologie de la Faculté de Philosophie et d'Histoire. Une seule candidate a soumis des documents pour participer au concours annoncé :

Assistante en chef Dr. Maria Stoyanova Petrova du Département d'ethnologie de la Faculté de philosophie et d'histoire de l'Université de Plovdiv « Paisiy Hilendarski »

L'ensemble de documents sur papier de l'assistante Dr. Maria Stoyanova Petrova est conforme au Règlement pour le développement du personnel académique des exigences nationales et de l'Université de Plovdiv et comprend les documents suivants :

– Documents administratifs (demande de participation au concours, diplômes pour le grade académique et scientifique de « docteur », pour les grades de master et de licence en éducation, CV, liste des travaux scientifiques, protocole de séparation pour co-auteur, liste des citations de ses travaux, document d'identité des noms, certificat de conformité aux exigences nationales, annotation des matériaux, auto-évaluation et contribution, déclaration d'originalité, document pour

l'expérience professionnelle, l'activité éducative, l'activité de recherche scientifique et autres documents ;

– Textes scientifiques – 1 monographie « Chitalishte I vreme (Chitalishte et le temps. Construction institutionnelle et transformation sociale. Des pages de la chronique) », publiée par la Maison d'édition universitaire de l'université « Paisiy Hilendarski » et 10 articles.

La candidate Dr. Maria Stoyanova Petrova a soumis un total de 11 textes scientifiques à l'examen : 1 monographie, 3 études, dont une co-écrite avec un protocole de séparation présenté, 7 articles et une liste de 14 projets de recherche. 11 articles scientifiques extérieurs à la thèse et pris en compte dans la note finale, ainsi que 14 projets de recherche, sont acceptés pour évaluation. La répartition des travaux scientifiques par rubriques pertinentes, dans le pays et à l'étranger, est la suivante : 2 publications à l'étranger et 9 publications en Bulgarie, 2 sont dans des publications à comité de lecture et le reste sont dans des publications scientifiques établies en Bulgarie.

La candidate présente une liste de 22 autres publications qui ne font pas partie de celles proposées à l'examen, mais qui démontrent une activité de recherche et des publications sérieuses.

Les documents sont conformes à toutes les exigences nationales et reflètent les spécificités des activités d'enseignement et de recherche à la Faculté et UP.

Brèves données biographiques

Maria Stoyanova Petrova est née dans la ville de Plovdiv, où elle a terminé ses études secondaires. Ses études supérieures sont étroitement liées à l'Université Paisii Hilendarski, où elle a étudié dans le programme de licence en ethnologie, le programme de maîtrise en ethnologie appliquée et le programme de doctorat. Sa croissance professionnelle se poursuit au Département d'ethnologie en tant qu'assistante à temps partiel et assistante principale depuis 2009 jusqu'à aujourd'hui. Son développement professionnel s'inscrit dans le contexte du développement du département visant à constituer son propre personnel, ce qui est visible dans les activités d'enseignement, de recherche et de publication de M. Pétrouva.

Caractéristiques générales des activités de la candidate

Les cours magistraux de M. Petrova couvrent des sujets ou des domaines importants de l'anthropologie et de l'ethnologie et font partie de divers programmes de licence et de master à l'Université Paisii Hilendarski, qui ont des intersections avec des problèmes étudiés par l'anthropologie et l'ethnologie. La candidate a également apporté une contribution significative à la formation des étudiants dans des formes de travail extrascolaires telles que des stages et des pratiques, bien décrites et présentées, y compris sur des sites Web accessibles. Elle travaille

activement avec les diplômés (7 ont soutenu avec succès leurs thèses), ainsi qu'avec les étudiants qui se préparent à participer à des forums et séminaires scientifiques.

L'activité d'enseignement de M. Petrova montre une croissance au fil des années avec l'élargissement des directions thématiques de l'enseignement et l'élargissement des formes de travail avec les étudiants, ce qui est un certificat important pour sa candidature au concours actuel.

Évaluation de l'activité scientifique du candidat

M. Petrova présente une monographie intitulée « Chitalishte I Vreme (Chitalishe et le temps. Construction institutionnelle et transformation sociale. Des pages de la chronique »), publiée par la Maison d'édition de UP avec les réviseurs Prof. Dr. Anna Luleva et Assoc. Profes. Dr. Elitsa Stoilova. Le livre est le résultat d'une recherche dans un texte écrit des chroniques du Chitalishte "Ivan Buyukliev", village Pchelarovo, municipalité de Chernoochene, région de Kardjali, et l'application d'une approche anthropologique à la lecture et à l'interprétation des récits écrits sur le travail du centre communautaire. Le livre compte 288 pages, hors littérature, et les problématiques sont développées dans une introduction, trois chapitres et une conclusion (« Au lieu d'une conclusion »), littérature. M. Petrova analyse une variété de documents écrits, en plus de la Chronique, avec d'autres documents d'archives, avec des « textes spécialisés » - des publications de centres communautaires en Bulgarie, avec des documents juridiques et, bien sûr, avec de la littérature scientifique.

Dans l'introduction, l'auteure définit son objectif de recherche : « Cette monographie est une tentative de recherche des fondements anthropologiques d'un terrain quelque peu inhabituel comme les archives documentaires d'une institution. Cela détermine mon intention de me rapprocher d'une perspective « d'en bas », celle de la communauté, et de moins tenir compte de la logique institutionnelle des archives et de leurs critères de signification. » M. Petrova se concentre sur les narrateurs, en l'occurrence ceux qui décrivent et présentent les événements du point de vue du « discours du pouvoir » - qui, depuis quelle position, présente quoi, comment et pourquoi de manière appropriée. L'auteure présente les défis auxquels elle est confrontée en tant qu'anthropologue et les approches possibles pour analyser un texte créé sans la participation de l'intervieweur. Elle se tourne vers l'analyse de contenu avec l'idée de rechercher des opportunités de créer des liens entre des thèmes, des intrigues, des images et des représentations d'héritages qui la conduiraient à un schéma interprétatif théorique. L'idée de l'auteur est de développer sa thèse en présentant systématiquement une description du Livre des Chroniques et, à un stade ultérieur, de découvrir des mots clés dans les descriptions, des motifs de base et des éléments pour construire son interprétation. Dans cette séquence, deux principes sont également suivis : elle conserve la

spécificité du temps historique et des différences générationnelles, tout en fournissant les informations nécessaires sur l'établissement et sa transformation dans le temps et l'espace (son « voyage » d'une zone administrative à une autre).

Dans le premier chapitre, « Sur les pages de la chronique », des extraits du texte écrit sont sélectionnés dans le contexte de la vie du village et du centre communautaire de manière chronologique, en prêtant attention aux auteurs-chroniqueurs et en donnant les premières interprétations possibles des types d'événements enregistrés (18–83). L'interprétation locale des fêtes historiques et des célébrations importantes pour l'époque, ainsi que des événements locaux importants tels que l'ouverture d'une exposition de musée, est intéressante.

Le chapitre deux, « Entre les lignes de ce qui est écrit » et le chapitre trois, « Le livre, le centre communautaire, le contexte » (avec plusieurs sections dans chaque chapitre) constituent la base d'une analyse théorique et établissent le cadre des interprétations possibles du texte spécifique. L'auteur tente avec succès de montrer le centre communautaire comme un carrefour, un environnement des activités diverses et un lieu de rencontre de divers aspects idéologiques, politiques, sociaux et économiques en accomplissement ou en « résistance » au temps historique et à la pression politique. Les contributions de l'étude se trouvent dans ces chapitres, mais sans la description ethnographique correcte - présentation du texte du livre de chroniques dans le temps, thématiquement et par auteurs, cela n'aurait pas été possible. Les archives, les documents et les textes écrits tels que les « livres de chroniques » et « l'histoire locale » ne constituent pas un terrain anthropologique spécifique, bien qu'ils soient souvent utilisés comme une autre perspective sur le contexte de l'étude. M. Petrova applique habilement une approche anthropologique à l'étude du livre de chroniques, ne limitant pas l'analyse au texte mot pour mot, mais en s'appuyant sur d'autres types de documents et de publications, elle construit un contexte relativement dense de l'époque et construit le centre communautaire comme un lieu important de la vie communautaire. La monographie démontre une activité de recherche indépendante et des compétences pour travailler avec une variété de matériaux, ici je noterai également des textes juridiques, pour appliquer des approches et des méthodes anthropologiques et pour m'appuyer sur les auteurs cités. Les documents soumis reflètent fidèlement les contributions de la monographie, qui reflètent le travail personnel de l'auteur.

10 publications (3 études et 7 articles) sont présentées, dont 9 sont indépendantes, 1 est co-écrite avec un protocole de séparation. Certaines publications sont liées au thème de la monographie et reflètent le travail de terrain du candidat dans le village. Pchelarovo dans le cadre de 2 projets de recherche, ce qui confirme également la contribution personnelle de ses recherches, reflétée dans des publications scientifiques. Il s'agit des articles « Jours fériés – Réalisations et transformations. À

partir des archives d'un centre communautaire rural » et des études « Sur la mémoire et l'héritage – Perspectives sur l'identité. À l'exemple du village de Pchelarovo » (2019) et « Repenser et renégocier l'identité communautaire. Le cas de Pchelarovo » (2024). Ils démontrent la compétence de l'auteur à découvrir et à explorer de nouveaux problèmes dans un travail de terrain en cours sur une période plus longue, tout en maintenant un intérêt pour la mémoire et ses manifestations dans diverses formes de culture - orales et écrites. Dans les textes cités, l'intérêt pour les écritures en tant que terrain anthropologique s'approfondit et l'auteur démontre une connaissance en évolution.

Le même terrain – le village Pchelarovo est aussi la base d'un autre article « Je ne savais même pas que Pchelarovo existait ! Et venir ici dans ma vieillesse pour conduire, apprendre l'agriculture, m'occuper des poules... ». Le Village comme un choix (in)attendu (2022), qui travaille sur un récit biographique.

Trois publications intéressantes concernent l'Université de Plovdiv en tant qu'institution et les moyens de construire et de maintenir la mémoire. Deux d'entre eux : « Parlons de l'université... » – à propos de l'approche ethnologique dans l'étude d'une institution » (2016) et « Auto-identification et identité collective – hiérarchie personnelle et réflexions sociales (exemples d'entretiens biographiques avec des professeurs d'université) » (2020) révèlent l'université en tant qu'institution à travers le regard de ceux qui la créent et la maintiennent au quotidien. Les articles démontrent les compétences de M. Petrova à travailler avec des outils anthropologiques établis tels que l'entretien dans ses variantes et à découvrir des significations cachées dans les entretiens afin de mener une analyse. Le troisième article « Défis de l'enseignement en ethnologie. Dimensions théoriques et pratiques. (à partir d'exemples tirés des disciplines académiques Communication interculturelle et Stéréotypes et préjugés) examine à nouveau l'institution universitaire du point de vue de l'enseignement comme rencontre avec les différences et comme défi dans leur compréhension et leur gestion.

Les articles liés à l'étude des formes culturelles d'expression ethnique (les Karakachans) sont thématiquement distingués : « Le chant de la route » (2019), « Délimitation spatiale du propre (basée sur des exemples de la communauté Karakachan) » (2023), résultat d'un travail d'équipe sur des projets de recherche, mais avec un accent sur des questions spécifiques développées par l'auteur. Le premier texte s'attache à présenter la « voix du chanteur », tandis que le second développe l'idée de gestion de l'espace à travers des formes symboliques et dans un plan d'action.

L'étude Traditions créatives et projets culturels : repenser le patrimoine par l'expérience (2022), co-écrite avec Kr. Krastanova et E. Stoilova. Le texte se concentre sur l'étude d'un élément du patrimoine culturel et de ses diverses interprétations à l'époque moderne. M. Petrova fait une lecture critique de la culture du projet et de son influence sur la transmission du patrimoine culturel.

L'auteur tente également une auto-réflexion sur le rôle des chercheurs – ethnologues et anthropologues – dans les processus de mise à jour des traditions dans le domaine de la performance.

La candidate joint des informations sur 14 citations de ses publications, qui se trouvent dans des publications dans des revues scientifiques avec un facteur d'impact de (2), et le reste se trouve dans des périodiques établis ou des revues universitaires.⁴

Évaluation de la contribution personnelle de la candidate

La candidate a correctement reflété les contributions scientifiques de ses publications – monographies, études et articles. Ses contributions se situent dans le domaine du travail de terrain et sont liées aux compétences et aux connaissances pour appliquer un type spécifique d'entretien, pour élargir les champs anthropologiques aux archives et aux documents écrits, dans le domaine de l'application des méthodes de recherche pour l'analyse des matériaux empiriques et de leurs interprétations adéquates. M. Petrova montre un intérêt durable pour certains problèmes, ne se limitant pas seulement à leur cadre, mais montrant un sens et une compréhension des problèmes changeants dans un environnement en mutation.

Remarques critiques et recommandations

Je recommanderais à Maria Petrova, après avoir montré des compétences dans le travail avec des matériaux écrits en tant que domaine anthropologique, de poursuivre son travail de recherche en écoutant les « voix d'en bas » et de se concentrer sur l'interprétation de ce qui a été entendu et vu avec le soutien de ce qui a été lu à partir de textes écrits (comme des archives).

Impressions personnelles

Je connais Maria Petrova comme une étudiante qui a conservé son intérêt pour l'ethnologie et l'anthropologie et qui, bien sûr, montre une croissance sérieuse à la fois en tant que chercheuse et en tant qu'enseignante. Il est très précieux qu'il développe sa compétence pédagogique en réfléchissant sur ce qui a été fait dans le programme, sur les spécificités de l'université en tant qu'institution. Il est important que la participation à des projets de recherche démontre des compétences en travail d'équipe, mais en même temps ses publications reflètent un travail indépendant et des contributions personnelles au travail de terrain et aux questions de recherche.

CONCLUSION

Les documents et matériels présentés par Dr. Maria Stoyanova Petrova répondent à toutes les exigences de la loi sur le développement du personnel académique en République de Bulgarie, du règlement d'application de la Loi et du règlement pertinent de l'Université "Paisiy Hilendarski", ainsi qu'aux spécificités des travaux d'enseignement et de recherche au sein du Département d'ethnologie.

La candidate au concours a présenté 11 publications scientifiques - 1 monographie, 3 études et 7 articles, publiés après les matériaux utilisés dans la défense du « docteur » de l'ONS. Les travaux du candidat contiennent des contributions scientifiques originales qui ont reçu une reconnaissance internationale car elles ont été publiées dans des revues et des collections scientifiques éditées par des éditeurs universitaires internationaux. Les développements théoriques auraient une applicabilité pratique si certains d'entre eux étaient introduits dans le programme scolaire. Les qualifications scientifiques et pédagogiques du directeur, l'assistante Dr Maria Stoyanova Petrova ne fait aucun doute.

Les résultats des activités d'enseignement et de recherche de l'assistante Dr. Maria Stoyanova Petrova sont entièrement conformes aux exigences nationales minimales et sont conformes aux spécificités des activités d'enseignement et de recherche de la Faculté.

Après avoir examiné les documents et les articles scientifiques présentés au concours, analysé leur importance et les contributions scientifiques et éventuellement scientifiques appliquées qu'ils contiennent, je trouve raisonnable de donner mon évaluation **positive** et de recommander avec conviction au jury scientifique de préparer un rapport-proposition au Conseil de la Faculté de philosophie et d'histoire pour l'élection de Dr. Maria Stoyanova Petrova au poste académique de « Professeur associé » à l'Université « Paisiy Hilendarski » dans : domaine de l'enseignement supérieur 3. Sciences sociales, économiques et juridiques, domaine professionnel 3.1. Sociologie, anthropologie et sciences de la culture (Culture et communication).

Le 5.04. 2025

Signature:

Irena Bokova